



WORLD BANK GROUP

**Directives de Subvention
SVRI et Le Groupe de La Banque Mondiale
Marché du Développement de la Prévention de La Violence Basée
sur le Genre
(En Mémoire de Hannah Graham)**

Introduction Générale

La Violence Basée sur le Genre est l'un des défis sociaux, économiques et développementaux les plus grands du monde actuel. Au moins un tiers des femmes à travers le monde subissent VBG et ses conséquences sur la santé et le développement. Les coûts résultant de cette violence sont importants. La violence faite aux femmes et aux jeunes filles empêche en effet entre autres leur pleine participation à la société, limite leur accès à l'éducation, au marché du travail et à la propriété. En ce qui concerne uniquement la violence exercée par un partenaire intime, les estimations réalisées pour quelques pays sélectionnés indiquent que les coûts, perte de revenu et baisse de la productivité, peuvent représenter 4% du PIB – plus que les dépenses d'éducation de beaucoup de gouvernements (Klugman et al., 2014). La prévention de VBG est un champ en développement, avec notamment la croissance des interventions basées sur la recherche et l'enrichissement de la base de données contribuant à la connaissance des mécanismes permettant de freiner le cycle de la violence. Poursuivre cet effort pour atteindre des résultats plus vastes et plus durables exige de puiser dans l'énergie créatrice des futurs leaders et des créateurs de solution. Cela demande aussi de documenter nos réussites et nos échecs afin de continuer à faire progresser ce domaine en investissant les ressources nécessaires aux stratégies les plus efficaces. Pour contribuer à cet effort mondial, le SVRI en partenariat avec Le Groupe de la Banque Mondiale a créé le **SVRI et Le Marché du Développement des Innovations pour Prévenir VBG dans les pays à revenu faible et intermédiaire du Groupe de la Banque Mondiale (en mémoire de Hannah Graham)**¹

Le SVRI et La Banque Mondiale sollicitent ainsi les propositions en matière de recherche et d'interventions ou d'autres activités connexes qui contribueront à la prévention de la violence basée sur le genre dans les pays à revenu faible et intermédiaire.

En raison de la forte compétition et des fonds limités disponibles, la réussite de votre demande de subvention dépendra de la qualité de votre proposition. Les demandes des institutions légalement constituées, ou des organisations qui ont une capacité actuelle, présentant des propositions de qualité supérieure sont les plus susceptibles d'aboutir dans cette catégorie.

¹ Veuillez trouver une liste actuelle de toutes les économies à revenu faible ou intermédiaire: http://data.worldbank.org/about/country-and-lending-groups#Lower_middle_income; pour obtenir de plus amples renseignements sur la classification des pays par la Banque Mondiale, veuillez consulter: <https://datahelpdesk.worldbank.org/knowledgebase/articles/378834-how-does-the-world-bank-classify-countries>

Eligibilité des Demandes

Les demandes de soutien financier en application de la subvention doivent être affiliées à un organisme de recherche reconnu et légalement constitué ou à une organisation non-gouvernementale avec capacité de recherche ou programmes déjà existants.

Deux propositions maximum par demandeur seront prises en considération pour financement. Une seule subvention par le biais de ce mécanisme peut être obtenue par un demandeur jusqu'à complétion du projet. Les demandes de subvention qui proposent un travail au nom d'entités commerciales et les agences onusiennes ne seront pas prises en considération.

Nature des Projets Soutenus

Tout projet soumis dans le cadre de cet appel devrait être axé sur la prévention de VBG dans les pays à revenu faible et intermédiaire.

Les types de projets qui peuvent être soutenus à travers cet appel à propositions comprennent :

- Pilotage, adaptation, test et/ou intensification d'interventions nouvelles ou prometteuses, y compris recherche formative qui contribuera à l'élaboration d'interventions de prévention de VBG, projets visant l'utilisation créatives des Technologies de l'Information et de la Communication (TIC) et des campagnes utilisant les médias sociaux pour remettre en question les normes sociales qui promeuvent et acceptent le recours à la violence.
- Projets de recherche autonome qui sont soit indépendants soit qui font partie d'un projet plus vaste et qui se fonderont sur ou appuieront la prévention primaire de VBG, y compris des études de recherche formative, des études pilotes ou de faisabilité.
- Études de coûts d'interventions prometteuses et efficaces de VBG pour évaluer l'optimisation des ressources.
- Ajout d'un nouvel élément/branche à une intervention déjà financée qui pourra apporter un éclairage additionnel quant à l'efficacité des éléments de l'intervention.
- Projets ayant pour but la diffusion de résultats de recherche prometteurs, y compris ceux qui incluent une utilisation créative des TIC pour promouvoir/faire progresser la traduction efficace des résultats de recherche en politiques et pratiques (accroître l'apport de la recherche et combler le fossé entre scientifiques et agents de programme).
- Analyse secondaire de données existantes.
- Études qui visent à mieux comprendre les mécanismes et les voies de changement des interventions de prévention efficaces de VBG.

Si les fonds sont recherchés pour l'analyse secondaire de données, les activités d'intensification ou de diffusion, la demande doit comporter les informations utiles à l'évaluation de la qualité scientifique de l'étude ainsi qu'une description des activités pour lesquelles la subvention est sollicitée.

Durée du Projet

Les projets soumis au présent appel devraient avoir une durée de 12 mois maximum sans prolongation. La subvention devrait couvrir les coûts liés au projet. La caractéristique commune de ces subventions est la provision de financement restreint pendant un temps court avec un

résultat clair et mesurable. Des subventions de 150 000 USD maximum peuvent être accordées. Aucune demande de subvention d'un montant supérieur ne sera pas prise en considération.

Principes Directeurs du SVRI et du Marche du Développement pour l'Innovation en matière de Prévention de la VBG de La Banque Mondiale

Projets soutenus

Les projets soutenus par le SVRI et Le Groupe de La Banque Mondiale devraient :

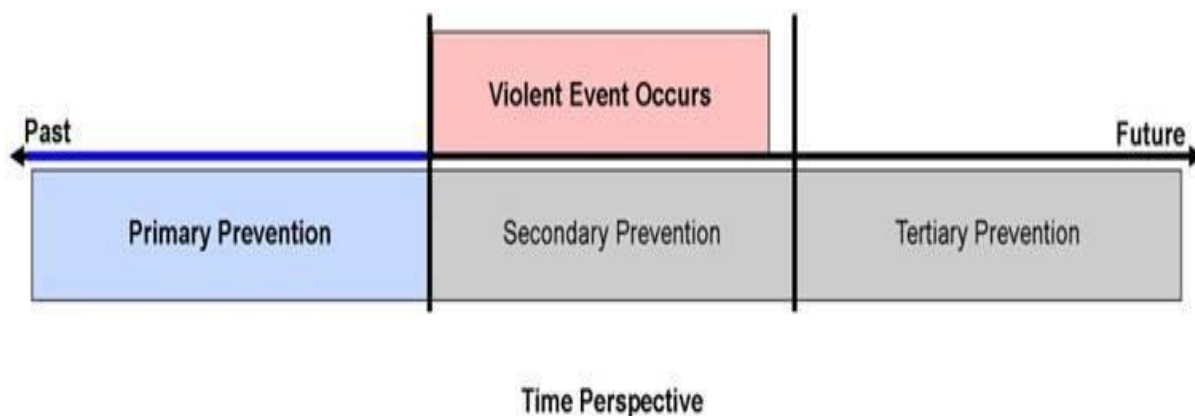
- Adhérer aux directives internationales sur la sécurité et l'éthiques
- Mettre l'accent sur les contextes de revenus faible et intermédiaire
- Etre conceptualisé dans le cadre des droits de l'homme
- S'efforcer d'être transectoriel et multidisciplinaire
- Faire participer les sujets d'étude et la communauté sur laquelle porte la recherche, lorsqu'approprié et pertinent
- Remettre en question la hiérarchie des sexes qui contribue à VBG afin de promouvoir l'égalité des sexes
- Informer les politiques, les programmes et services et permettre de renforcer l'accès à un ensemble complet de soins et d'assistance aux victimes

Les Types de Violence

L'objectif de cette subvention est de collecter des données quant à la prévention primaire de VBG en tant que mécanisme de prévention de la violence et de la victimisation ultérieure qui en résulte. VBG peut inclure, sans y être limitée, la violence exercée par un partenaire intime, le trafic sexuel, le harcèlement sexuel, les pratiques traditionnelles comme le mariage précoce et forcé, ce que l'on appelle les crimes « d'honneur », ainsi que les mutilations génitales féminines.

Compréhension de La Prévention Primaire

Le graphique ci-dessous présente une synthèse des différents niveaux de la prévention :



(Source: WHO Intimate partner and sexual violence prevention course - http://www.who.int/violence_injury_prevention/capacitybuilding/courses/intimate_partner_violence/en/)

Selon ce modèle, les interventions de prévention primaire ont ainsi pour but de traiter les causes fondamentales ou les moteurs de VBG : les inégalités entre les sexes, les constructions sociales et problématiques du genre et la "culture de la violence" (ou l'utilisation normative de la violence interpersonnelle), afin d'empêcher le développement de la violence avant qu'elle ne commence. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le travail de la prévention primaire du SVRI, veuillez consulter: <http://www.svri.org/primaryprevention.htm>

Organisations et Pays Eligibles

- **Pays à Revenu Faible et Intermédiaire** : Toutes les organisations basées dans les pays à revenu faible et intermédiaire (d'après le classement établi par la [Banque Mondiale](#)), et les organisations qui ne sont pas basées dans les pays à revenu faible et moyen mais qui travaillent dans ces pays peuvent présenter une demande.
- **Bilan** : La priorité sera donnée aux organisations avec un bilan de recherche et de développement d'interventions pour la prévention de la violence basée sur le genre dans les pays à revenu faible et intermédiaire.
- **Seulement les Institutions** : Les subventions ne pourront être attribuées qu'à des institutions et pas à des individus. Toutes les organisations non-gouvernementales peuvent faire une demande, y compris les ONG académiques et les ONG de recherche.
- **Nombre de Propositions** : Une organisation peut soumettre deux demandes maximum mais aucune organisation ne recevra plus d'une seule subvention.
- **Partenariats** : les partenariats entre plusieurs organisations sont encouragés, par exemple, entre une ONG locale et une institution académique. Nous encourageons les partenariats entre les institutions académiques et de recherche et les organisations d'exécution. Le partenariat entre ces deux types d'organisation devrait avoir pour objectif le renforcement des capacités de recherche de l'organisation d'exécution.

Processus de Demande, Evaluations des Propositions

Processus de Demande : Le SVRI et la Banque Mondiale lancent un appel à propositions invitant les collègues à soumettre leurs demandes de financement. Les demandeurs doivent déposer leur demande après avoir considéré les exigences précitées et évalué la recevabilité de leur proposition dans le cadre du présent appel.

Toutes les demandes doivent être soumises via le South African Medical Research Council (SAMRC) Grants system online, et doivent nous parvenir avant minuit (heure de l'Afrique du Sud) le 9 décembre 2015.

Seules les propositions soumises en ligne avant la date limite seront prises en considération.

Veuillez essayer de soumettre votre demande bien avant la date limite. Le SAMRC et Proposal Central ne pourront être tenus responsable des lenteurs de la connexion internet.

Inscrivez votre institution :

Si vous êtes un nouvel utilisateur de Proposal CENTRAL vous devez vous inscrire avant de pouvoir saisir votre demande. Pour ce faire, vous devez :

- Allez à <https://proposalcentral.altum.com>
- Sélectionnez "First Time Users – Register"
- Complétez tous les éléments de la page d'inscription.
- Créez vos nom d'utilisateur, mot de passe et question secrète pour lancer votre compte utilisateur.
- Cliquez sur "SAVE" lorsque vous avez terminé.

- Un écran de confirmation d'enregistrement apparaîtra pour confirmer la création de votre compte. Pour des raisons de sécurité, vous recevrez un numéro de confirmation par e-mail, numéro que vous devrez saisir lorsque vous vous identifierez pour la première fois.

Contactez Proposal Central à pcsupport@altum.com si vous rencontrez des difficultés pendant ce processus.

Remplir le formulaire en ligne :

- **Graphiques et tableaux** : Le formulaire de demande en ligne ne peut pas accepter les graphiques et les tableaux. Tous les graphiques et les tableaux doivent être téléchargés comme pièces jointes.
- **CV du Personnel Clé** : Veuillez fournir les CV de toutes les personnes qui travailleront sur ce projet à l'aide du modèle de CV fourni.
- **Plan du Projet** : Un plan du projet doit accompagner la demande. Veuillez de même utiliser le modèle fourni.
- **Budget** : Les candidats doivent fournir un budget prévisionnel sur 12 mois en USD en utilisant le formulaire de demande en ligne. Le budget doit être un budget définitif avec des lignes budgétaires pour tous les coûts directs et pour les coûts administratifs ou indirects, et doit exclure les dépenses en capital, le soutien aux opérations générales, les activités basées aux Etats-Unis ainsi que toutes les activités de lobbying.
Les frais généraux ne doivent pas dépasser 15% des coûts totaux et le coût total de la proposition ne doit pas dépasser la somme de 150 000 USD (frais généraux inclus). **Les propositions qui demanderaient plus que le maximum stipulé seront rejetées dès réception.**

L'importance des coûts individuels doit correspondre à l'étendu du projet et doit refléter les coûts réels ou charges financières estimés, et ne pas être gonflé.

Veuillez utiliser les directives suivantes pour calculer les coûts liés au personnel :

- Personnel (employé) : calculez le taux de rémunération journalier de l'employé sur la base de son salaire annuel en incluant les avantages en nature (par exemple, fonds de retraite, couverture médical, etc.) divisé par 260.
- Personnel (consultant) : coût journalier du consultant de votre institution.

Le budget doit être accompagné d'un budget-programme. Des renseignements complémentaires visant à vous aider à remplir le budget et le budget-programme sont disponibles sur le formulaire de demande en ligne.

- **Déclaration d'aptitude** : Cette déclaration fournit au SVRI et au groupe de La Banque Mondiale les détails montrant que les demandeurs possèdent l'expertise et l'expérience nécessaires à la gestion et au succès du projet.
- **Sauvegarder votre travail** : Veillez à sauvegarder votre travail avant de passer à la page suivante. Remarquez que vous ne pouvez pas éditer au format imprimé. Tous les changements faits lorsque vous êtes en vue imprimé ne seront pas sauvegardés.
- **Soumettre votre proposition** : Attention, veuillez noter que votre proposition n'est pas enregistrée si vous ne recevez pas un email de confirmation de Proposal Central. En cas de doute quant à l'enregistrement de votre demande, vérifiez directement avec Proposal Central.
- **Aide pour le remplissage du formulaire de demande en ligne**: Vos questions et préoccupations peuvent être adressées à Proposal Central Customer Service par email à pcsupport@altum.com. Les questions concernant le suivi de votre demande peuvent être adressées par téléphone au service client de Proposal Central - 800 875 2562 (gratuit aux Etats-Unis et Canada) ou +1 703 964 5840 (Direct Dial International).

Processus d'évaluation : Dès réception par le SVRI et le Groupe de la Banque Mondiale, votre demande sera traitée par le SVRI et les collègues du Groupe de la Banque Mondiale. Un comité d'experts se chargera ensuite de l'examen de votre proposition. Les résultats seront envoyés au terme du processus d'évaluation, dans les quatre mois suivant la demande.

Critères d'évaluation des pairs et notations des propositions: Pairs examinateurs sont demandés d'évaluer une proposition des critères fixes ainsi que les questions spécifiques pour chaque critère. En soumettant une proposition de financement, les demandeurs devraient faire tout ce qui est en leur pouvoir d'assurer que la proposition aborde ces aspects. Les critères et questions sont présentés ci-après.

| Critères | Questions |
|---|---|
| Valeur globale | Ce projet renforcera-t-il des données factuelles pour VBG prévention primaire au pays à revenu faible et intermédiaire? Si elle est une intervention, est-ce l'intervention est susceptible à réussir par rapport aux qualifications de l'équipe projet, l'institution au sein de laquelle le projet est géré? |
| Plan de recherche/projet et méthodes | Est-ce la méthode de conception est valable, faisable et pertinente aux questions posées? Est-ce l'approche proposée appropriée et susceptible à accomplir le but et résultats du projet? Est-ce les problèmes sont identifiés et adressés avec approches alternatives? Le projet incluse-t-il une proposition complète pour tirer des enseignements pendant conception et implémentation? |
| L'importance du projet proposé | Le projet renforcera-t-il la capacité, habilité technique et des connaissances au domaine de la prévention primaire de VBG? Le projet avancera-t-il les notions théoriques de base, améliorer ou favoriser la politique et la pratique dans le domaine de la prévention primaire de VBG ? Est-ce la demande avance l'état actuel des connaissances du domaine? Est-ce-t-elle défie et cherche à changer les recherches récentes ou les approches politiques et pratiques en utilisant les notions théoriques de base, les approches, les méthodologies, outils ou interventions? Si pertinent au projet – Le projet fournis-t-il clairement une théorie de changement? Le projet contribuera-t-il à résoudre principaux obstacles au progrès dans le domaine? Est le projet replicable? |
| Chef de projet / équipe projet | Est-ce la formation et l'expérience du chef de projet et l'équipe projet approprié pour le projet ou l'activité? Existe-il assez d'expertise et niveau de réalisations au sein de l'équipe / institution pour faire naître la confiance de la réussite? |

Considérations éthiques Est-ce les sujets humains seront utilisés dans ce projet ? Si c'est le cas, est-ce qu'ils seront protégés adéquatement des risques potentielles de recherche? Le projet s'effectuera-t-il de manière professionnelle, conformément aux normes professionnelles applicables, et directives éthiques, incluant sans s'y limiter: [Putting Women First: Ethical and Safety Recommendations for Research on Domestic Violence Against Women](#), Department of Gender and Women's Health Family and Community Health. World Health Organization. 1999; [Researching Violence against Women: A Practical Guide for Researchers and Activists](#). World Health Organization and Program for Appropriate Technology in Health (PATH) 2005; [Ethical and Safety Recommendations for Research on Perpetration of Sexual Violence](#). Jewkes R, Dartnall E and Sikweyiya Y. SVRI and Medical Research Council South Africa, 2012.

D'après les critères offerts et questions précises, les examinateurs pairs marqueront la qualité de la proposition et faire des recommandations quant à l'éligibilité au financement.

Calendrier Global de Traiter les Propositions de Financement

| Les étapes ou les mesures | Calendrier |
|---|----------------------|
| Appel/demande des propositions | octobre 2015 |
| La date limite de dépôt des demandes | 9 décembre 2015 |
| Processus d'évaluation des pairs | janvier à avril 2016 |
| Acceptation des subventions des bénéficiaires | avril à mai 2016 |

Liste de Contrôle de Demande (les demandes incomplètes ne seront pas prises en considération)

- Demande complétée en ligne (y compris résultats de projet et budget)
- Formulaire de l'Approbation de la Subvention de SVRI et GBM signé et complété
- CVs du personnel clé à l'aide du modèle fourni
- Plan de Travail à l'aide du modèle fourni
- Déclaration de Capacité
- Références
- Appendices (le cas échéant)

Résumé de Demande de Propositions

- *Niveau de financement:* jusqu'à \$150.000 maximum peuvent être accordé.
- *Période de financement:* les subventions sont valables pendant 12 mois maximum.
- *La date limite des demandes:* 9th décembre 2015 à 23:59:5 South African Standard Time (16:59:59pm EST).
- *Plus d'information:*
 - Les aspects techniques de cet appel: VAWG@worldbank.org et svri@mrc.ac.za
 - Processus de demande en ligne: pccsupport@altum.com
- *Méthode de demande:* Les demandes doivent être soumises en ligne <https://proposalcentral.altum.com/> (Grant Maker South African Medical Research Council)
- Seules les propositions soumises par le site web Proposal Central avant la date limite et temps données seront prises en considération.